

KURJER WARSZAWSKI.

ROK PIĘCDZIESIĄTY PIERWSZY.

Na prowincji i w Cesarstwie wynosi rocznie Rs. 8, (w tem mieści się już opłata pocztowa za przesyłkę kop. 96, oraz za opakowanie i Ekspedycję Rsr. 2 kop. 24). Prenumerata przyjmuje się rocznie, półrocznie i kwartalnie.

Prenumerata „Kur. War.” wynosi: w Warszawie rocznie rs. 4 kop. 80, półrocznie rs. 2 kop. 40, kwartalnie rs. 1 kop. 20; miesięcznie kop. 40; za odosłanie do domu dopłaca się k. 5 na miesiąc. Numer pojedynczy w Kantorze Redakcji kop. 5.

Dziś: Ś-go Piotra Celestyna Papieża.
Jutro: Ś-go Bernarda Senońskiego.
Niedziela: Świętych: Donata i Wiktora.
Poniedziałek: Ś-tej Julji P. M.

Wschód słońca o godzinie 4 minut 2.
Zachód „ „ „ 7 „ 51.

Długość dnia godzin 15 minut 49.
Przybyło „ „ „ 8 „ 11.

Wtorek: Ś-go Dezyderjusza B. W.
Środa: Ś-tej Joanny Wdowy.
Czwartek: Ś-tych: Grzegorza VII P. Urbana.
Piątek: Ś-go Filipa Neryus W.

Adres Redakcji „Kurjera Warsz.”: PLAC TEATRALNY, Nr 5, dom W. L. ZABŁOCKIEJ.

Wczorajsza Uroczystość Wniebowstąpienia Pańskiego ściągnęła licznych pobożnych do świątyni Pańskich, a mianowicie do tych w których na tę uroczystość przypadały Nabożeństwa Odpustowe. Dom Boży pod wezwaniem Ś-tej Trójcy istniejący na Solcu, w którym również na ten dzień przypało odpustowe Nabożeństwo, nie był w stanie objąć wszystkich gromadzących się doń dla dostąpienia Odpustu. — Mały komentarzyk okalający tę Świątynię posłużył do odprawiania modlitw w czasie Wielkiego Nabożeństwa, a i zakryta w czasie głoszonego podczas Summy słowa Bożego była pełna słuchaczy. Prymarję w tejsze Świątyni odprawił JX. Michalski, który też w czasie Sumy, celebrowanej przez JX. Kalickiego, głosił wymownie słowo Boże, zastosowane do tekstu ewangelji Ś-tej zapisanej u Ś-go Marka w rozdziale 16 o Wniebowstąpieniu Chrystusa Pana. Po skończonej Summie odbyła się uroczysta procesja zewnątrz kościoła, oraz błogosławieństwo ludu NAJSWIĘTSZYM SAKRAMENTEM.

Takież samo Nabożeństwo odpustowe obchodzone było uroczystość w kościele Ś-go Jacka, przy ulicy Freta, oraz w kościele Ś-go Franciszka przy ulicy Zakroczymskiej.

Kościół parafialny PRZEMIENIENIA PAŃSKIEGO, który rozpoczęte w zeszły wtorek 40-to-godzinne Nabożeństwo wczoraj zakończył, przez cały dzień przepełniony był pobożnymi, a przeważnie matkami, które przywiodły swe dziatki by je polecić opiece Ś-go FELIKSA, szczególniejszego patrona dzieci, (zwłaszcza też chorych), którego uroczystość na dzień wczorajszy przypadająca, w tej świątyni, jak corocznie, uroczystość obchodzoną była. Summę celebrował tu JX. Zaleski, w czasie której kazanie wypowiedział JX. Wojciech Jackowski, — podczas Nieszporów słowo Boże głosił JX. Piątka. — Błogosławieństwo dziatkom przed ołtarzem uroczystość Patrona, udzielał JX. Kanonik Więckowski, Administrator miejscowej parafji.

Wczoraj w kościele Opieki Ś-go Józefa (wprost ulicy Królewskiej), podczas Summy celebrowanej przez JX. Borzewskiego ku czci SERCA PANA JEZUSA, chór artystów i amatorów z towarzyszeniem kwintetu smyczkowego z orkiestry teatralnej, wykonał po raz pierwszy nową Mszę kompozycji dyrygującego tymże chórem Henryka Jareckiego, oraz na offertorium modlitwę: „Serdeczna Matko“ Ant. Stolpe (pani Leśkiewicz) i na Benedictus: „Ecce panis“ Himmla (p. Dz. solo bass).

W kościele Ś-go Marcina odśpiewano wczoraj w czasie Summy Mszę Haslingera, na offertorium solo bas J. Krogulskiego.

Dzisiaj i przez 4 następne piątki, jako poprzedzające uroczystość SERCA PANA JEZUSA, przypada w kościele Opieki Ś-go Józefa (wprost ulicy Królewskiej) solenna Wotywa z wystawieniem N. Sakramentu o godzinie 9-tej z rana, ku czci SERCA PANA JEZUSA.

W przyszłą niedzielę, to jest dnia 21 b. m. w kościele Ś-go Kazimierza, przy ulicy Nowe-Miasto, przypada doroczna Uroczystość Świętej Weroniki Panny, Patronki Arcy-Bractwa Nieustającej Adoracji Przenajświętszego Sakramentu i Instytucji Jałmużniczej. Uroczystość ta poczynając od Nieszporów, w wigilię tego dnia, o godzinie 4-tej po południu, odprawia się będzie z wystawieniem Najświętszego Sakramentu i odpustem zupełnym. — W sam dzień uroczystości będzie Wotywa o godzinie 9-tej z rana, Summa o 10^{1/2}, a Nieszpory o godzinie 4-tej, z kazaniem i w czasie Summy i Nieszporów, na które to Nabożeństwo, Arcy-Bractwo Nieustającej Adoracji Przenajświętszego Sakramentu, Protektorów, Protektorki, Członków, Adorantki, oraz wiernych w Chrystusie zaprasza.

Wczorajsze przedstawienie „Traviaty“ miało dla publiczności tyle siły atrakcyjnej że napełniło zupełnie salę teatralną słuchaczami. Przypomniało to początkowo powodzenie jakim ta opera cieszyła się przez długi czas na naszej scenie.

Na rezbudzenie ciekawości wpłynęło głównie wystąpienie panny Büdel-Adami, artystki po raz pierwszy zjawiającej się na warszawskiej scenie, a w czę-

ści też może wykonanie Violetty przez artystów tu-tejszych w języku włoskim.

Operę tę znamy wszyscy wybornie, zna ją świat cały jako jedną z najpopularniejszych nowych oper, a popularną jest dla tego że z serca wysnuta, łatwo też przystęp do serca znajduje. Z pomiędzy wszystkich utworów Verdego żadne nie wywołuje tak silnego wrażenia, nie potrafi tak lubo pieścić ucha, wstrząsać nerwy różnorodnymi uczuciami rozkoszy i grozy jak Traviata.

Aby ten charakter, te zalety kompozycji włoskiego maestra odpowiednio głosem wyrazić, artysta musi koniecznie przejąć się do głębi, czuć co czuł Verdi, musi tak samo jak on snuć śpiew z serca. Tego warunku nie zastąpi nic.

W pannie Büdel znaleźliśmy śpiewaczkę wybornie umiejącą władać głosem. Jest on więcej wytrzymały niż silny, do wysokiego stopnia wyrobiony i giętki, nie ma jednak w sobie metalicznego dźwięku ani jędrności. Dodatnią stroną artyzmu w śpiewie panny Büdel jest śliczne piano, którego umiejętnie choć może za wiele używa, piękny tryll, oraz czysta i pewna intonacja, mogąca służyć za wzór do naśladowania.

Nie możemy pominąć tu pana Filleborna śpiewającego partję Alfreda. Przed nami zadanie miłe lecz zarazem i trudne. Partję tę pan Filleborn śpiewa dawno i tyle różnych już za nią odbierał pochwał, że wszystko cokolwiek byśmy powiedzieli jeszcze chcieli, może być tylko powtórzeniem i zakrawać na powszednią stereotypową pochwałę. Nic innego jednak nie możemy powiedzieć nad to że wczoraj znów śpiewał prześlicznie, z ogniem i zapałem, który zwłaszcza po finałowej arji trzeciego aktu wywołał gorące i przeciągłe oklaski.

W Teatrze Rozmaitości przed zupełnie prawie pełną salą, odegrano wczoraj trzy jednoaktowe komedje: „Było to pod Wagram“, „Cicha woda brzegi rwie“ i „Chichotki“.

Pierwsza z nich jest dawno znanym ale sympatycznym i zawsze z przyjemnością dającym się widzieć obrazkiem, w którym obadwaj weterani: pan Królikowski i Chęciński wybornie odtwarzają typy nieistniejących już dzieł napoleońskich żołnierzy.

W „Cichej wodzie“ pan Rychter wystąpił jako gość w roli starego Rocha, i jak zawsze odegrał ją z wybornym a szlachetnym komizmem.

Bawiono się też wybornie, bo w tejsze komedji pan Ostrowski ma przywilej obudzania wesołości i śmiechu za każdym wymówionem słowem, za każdym zjawieniem się na scenie.

Widowisko zakończyła z samego tytułu wesoła „Chichotka“.

— Każdy naród innymi zdolnościami bywa obdarzany, gdy zaś w zgodnym z niemi kierunku kształcić się pocznie, natenczas do bardzo wysokiego stopnia doskonałości dosięgnąć może. Historia wszystkich narodów stwierdza tę prawdę.

W obecnej chwili jeden naród zwrócił całego świata uwagę umiejętnością zaprowadzenia we wszystkim dokładności, porządku i ładu. Każdy się domyśli, że mówimy o Prusakach.

Nie potrzebujemy nawet zdania swego niczem popierać, gdyż zbyt silnymi dowodami cała Europa o tem przekonana została.

Zadziwi się jednak czytelnik dowiedziawszy się, że powodem do tych uwag jest... Bilse. Właśnie siedząc we środę na jego pierwszym symfonicznym koncercie, wpadliśmy na ten tych refleksji, któreśmy tutaj porzucili.

Zastanawialiśmy się nad tem, jakim sposobem ta wyborna orkiestra doszła do tego stopnia doskonałości i czemu nasze orkiestry jej dorównać nie mogą. Przecież członkowie jej z osobna wzięci nie stoją wyżej od członków naszych orkiestr. Poprostu doprowadził ją do tego ten sam duch pruski, który tak wykształcił organizację Prus cywilną i wojskową.

Bilse się nam wydawał jenerałem Moltkem orkiestrze przewodniczącym, z tą tylko różnicą, że tamten trochę silniejsze wrażenie po swych koncertach zo-

stawia. Chociaż i to wypływa tylko z różnicy instrumentów przez obu dyrektorów używanych.

Równie jak generał Moltke jest pewnym że oddział wysłany ani o jeden kwadrans na punkt wskazany się nie opóźni, tak samo i Bilse nie obawia się żeby którykolwiek instrument tego co do niego należy nie wykonał. Skrupulatność w wykonaniu najdrobniejszych szczegółów, karność, nieublagana subordynacja i czuwająca bezustannie baczność dowódców, doprowadziły obie te armie, a raczej obie te orkiestry, do takiego stopnia potęgi.

Możnaby nawet przypuszczać, że równieby dobrze Bilse kampanią francuską poprowadził, jak jenerał Moltke symfonią Beethovena wykonał. Tylko trzeba byłoby do tego, żeby obaj swoje ukształcenie i wiadomości specjalne wprzód z sobą zamienili.

Podobieństwo ducha, obu dowódców ożywiającego, wykazuje się nawet w podwyższonej kontrybucji, na jaką Bilse Warszawę w tym roku skazał.

Onegdajszy koncert symfoniczny prawdziwą dla słuchaczy był rozkoszą. Prawie wszystkie programy były tak z treści jak i z wykonania w najwyższym stopniu zajmujące.

Ponad wszystkimi górowała „symfonia“ (C miękkie) Beethovena, której teraz usłyszeć nie możemy, żeby się nam nie przypomniał śliczny wiersz Deotymy.

Słyszeliśmy też poraz pierwszy nowy „Marsz“ Wagnera „cesarskim“ nazwany. Odznacza się on, równie jak wszystkie tego kompozytora utwory, oryginalnością formy. Niema w nim zwyczajnych marsza podziałów, ale jest to tylko jedna fantazja wielka na rytm marsza napisana. Przebija się też w nim motyw z Hugonotów, który zdaje się ideę protestancką popierać i jako gwiazdę przewodnią potężnemu cesarstwu wskazywać. Ze instrumentacja jest niepospolita o tem nadmieniam nie potrzebujemy.

— Pogoda dopisywała wczoraj przez cały dzień ku wielkiej uciesze spragnionych spaceru warszawian. Najlepiej na tem wyszła trupa amerykańska p. Olszańskiego, która zapowiedziała wielkie przedstawienie sztuk na linie w ogrodzie folwarku Święto-Krzyżkiego.

Początek przedstawienia naznaczony był na godzinę w pół do 6ej, od godziny jednak już 4ej po południu tłumy publiczności dążyły aleją Jerozolimską. Nie jeden pytał się w drodze gdzie ów folwark leży, miejscowość ta bowiem dotychczas nie dawała przytulku żadnym nadzwyczajnościom. Mleko i śmietana to cały program do wczoraj tego cichego ustronia. Na raz kilku-tysięczny tłum zakłócił tu spokój.

Trzeba wiedzieć, że ceny miejsc były wysokie, bo numerowane krzesła kosztowało 2 ruble, a nienumerowane rubla. Ubolewano nad tą drogocnością, twierdząc że za granicą za podobne przedstawienia płaci się trzy razy mniej.

Ze skargą więc na ustach, a z rublami w ręce stały tłumy przed kassami. Tłok i ścisk w tem miejscu był tak wielki, że niebezpieczeństwo dla osób kupujących było większe, niż dla pewnych siebie linoskoczków w chwili znajdowania się na linie. Zdoływano bilety przebojem. Mniej niecierpliwi odeszli do domu, niechcąc się narażać na podeptanie.

Nareszcie zajęto miejsca, przyznać trzeba, bardzo umiejętnie urządzone. Lina rozciągnięta była na wysokości mniej więcej 50 stóp, a nie 100 jak program zapewniał. Zupełnie to wszystko jedno. Spadnięcie z wysokości 50 stóp nie jest zapewne wygodniejsze od spadnięcia ze 100 stóp. Długość i wzniesienie liny były w ogóle niższe niż u Blondina na placu Mokotowskim.

Po pewnym przeciągu czasu zjawia się nareszcie Miss Spelterini, staje na maleńkiej desce i za pomocą bloka i liny szybko wznosi się na szczyt masztu. Chwyta w rękę balans i zaczyna stapać po linie. Ta sama pewność i zręczność tak podziwiana u Blondina, taż sama śmiałość. Grzmot oklasków wynagradza amerykańkę.

Miss Spelterini przechodziła aż 6 razy całą długość liny, to przodem, to tyłem, to bieżąc. Najtrudniejszym i istotnie dotychczas niewidzianem ćwiczeniem było to, w którym miss szła z przywiązaniem z tyłu

do pasa krzesłem. Krzesło bowiem było ją ciągle po nogach, utrudniając niezmiernie zachowanie równowagi.

Z niezmierną też zręcznością miss siadała na tem krześle, wykonywając jednocześnie różne śmiałe ruchy. Tym razem amerykańska brunetka przeszła swego poprzednika Blondina.

Po miss Spelterini przechodził po linie Wiljam Stafford i gimnastykował się na niej, zawiesiwszy zdala od siebie balans.

W czasie drugiej części przedstawienia wystąpiła miss Laura, przechodząc z początku sama, a potem z małą Adelina na barkach. Chodziła też z zawiązanymi oczami i nakryta grubym workiem. Miss Laura największe robiła w tym kostiumie wrażenie, swoją śmiałością i zręcznością. Powiedzmy nawiasem, że w tym kostjumie miss najlepiej wyglądała.

Wreszcie nastąpiła chwila jazdy welocypedowej. Przygotowania do niej dość długo zabrały czasu, ale sama jazda wynagrodziła czekanie. Sztuka jest efektywną. Śmiałości w niej jest dość, zręczności jednak nie potrzeba wcale. Urządzenie jest tego rodzaju, że welocyped mógłby spaść tylko wrazie umyślnego usiłowania welocypedzistki.

Welocyped ma koła połączone z sobą sztabą tak, że ciągle muszą zostawać na jednej płaszczyźnie, koła ma na obwodzie wyżłobienie grubości przeszło na cal, a w dodatku pod welocypedem siedzi zawieszona na długich linach amerykańka, stanowiąc tym sposobem potężny balans. Środek ciężkości ogólnego ciężaru obu ekwilibrystek i welocypedu znajduje się bardzo nisko pod liną, welocyped, zatem może się przechylać, ale nie przewrócić.

Była naprzykład chwila, że miss Laura zawadziwszy głową o linę po nad nią będącą, zatrzymała welocyped w miejscu, a nawet cofnęła go. Powtarzamy jednak: efekt tej sztuki jest wielki.

Osób płatnych znajdowało się przeszło 4.000. Po za parkanami na polu obserwowały amerykańskie cuda, ale już bezpłatnie nie mniej liczne masy ludu.

— Q — Wieczory Towarzystwa muzycznego cieszą się stałym powodzeniem. Onegdajszy a trzeci z kolei, zapelnili znów chętną publicznością sale ređutowe, co przy koncercie symfonicznym Bilsego, a szczególnie przy pociągających bliskim sąsiedztwem cudach czarnej i białej magji, — jest faktem dość wymownym.

Wieczór, którego program ułożony był nader starannie, rozpoczął się od znanego a pełnego piękności kwartetu smyczkowego (E miękkie) Mendelssohna-Bartoldy. Bardzo nie wiele wprawdzie słyszeliśmy z tego niepospolitego utworu, ale sądząc po tem co doleciało do naszych uszów w pośród nieustannego spaceru spóźniającej się publiczności, wolno nam wnosić, że całość nader sumiennie i dokładnie była wykonaną.

Onegdajszy kwartet Mendelssohna nasunął nam pytanie, czy utwory należące do tak zwanej „Kammermusik“ a zatem wymagające skupionej uwagi i ciszy, o które łatwo tylko w zamkniętym pokoju i przy ograniczonej liczbie słuchaczy, mogą z korzyścią dla przyszłych celów Towarzystwa, figurować w programach wieczorów, przy niewykorzyszczonych dotąd nałogach pewnej części naszej publiczności, lekceważącej cudze uszy, cudze nogi, cudze pieniądze.

Pytanie to rozstrzygnęliśmy sobie twierdząco; nie dla tego ażebyśmy wierzyli, że zmniejszy się lub całkiem zniknie ów zastęp maruderów koncertowych. Broń Boże... przychodzenie do sali koncertowej o trzy kwadranse na dziewiątą, wtedy gdy wieczór o 8-ej się zaczyna, należy podobno do dobrego tonu, równie jak hałaśliwe wychodzenie przed ostatnim numerem. Dla zaradzenia więc niedogodności, nie zwracamy się już do publiczności, wiedząc z doświadczenia, że bylibyśmy tylko jedną więcej edycją głosu wołającego na puszczy; ale proponujemy zarządowi Towarzystwa ściślejsze trzymanie się przepisu dla spóźniających się i zatrzymywanie osób w *dobrym tonie* przed zamkniętymi drzwiami, aż do ukończenia rozpoczętego numeru. Delikatność w tym razie musi ustąpić miejsca poszanowaniu praw ogółu, bo nie pojmujemy doprawdy, dla czegoby miała być zachowywana dla pojedynczych indywiduów, które się z pod niej wyłamują, względem całych mas nabywających za własne pieniądze zupełnie równe prawa.

Delikatność zresztą, oryginalnie czasem bywa pojmowaną. Płeć piękna stworzyła sobie oddzielną kazyistykę komentującą rycerskie obowiązki delikatności, a ofiarami tych komentarzy, stają się naturalnie mężczyźni. Delikatnością w języku niewieścim nazywa się naprzykład odstąpienie miejsca przez mężczyznę, który zdobył je znacznie wcześniejszem przyjsciem na

koncert, damie przybywającej w godzinę po rozpoczęciu. Scena ta odbywa się zwykle w sposób następujący. On jest tyle nieopatrzny, że usiadł na rogu ławki: ufny jednak w siłę 25 lub 50 kopiejek, jest znów o tyle naiwnym, że miejsce uważa za własne. Ona lub one w szeleszczących sukniach przybywają w śród wykonania jakiegoś utworu i z prostotą, bez pretensji stają przy nim opierając się o poręcz ławki. On się ogląda, i widzi jej oczy pytająco na niego zwrócone. Poprawia się na siedzeniu, zaczyna być niespokojnym; lornetuje na koncertanta lub koncertantkę, ale czuje magnetyczny ciężar jej spojrzenia... Walka trwa nie długo... zwykle on ustępuje, krzywiąc usta do uprzejмого uśmiechu, i zapytując się w duszy czy od tego ma się rozpocząć tak dawno roztrząsane równouprawienie obu płci?

— Ustąpisz, — mówiły ciemne palące źrenice. — Nie ustąpię, — odpowiadały zimne, blade niebieskie oczy.

I on nie ustąpił, a kwestja rozstrzygnąć się musiała, przyniesieniem krzesła za oddzielną opłatą. Częstsze wypadki podobnej *niedelikatności*, skombinowane z proponowaną przez nas *niedelikatnością* zarządu Towarzystwa, sprawiłyby może ten pożądany rezultat, że skarby zawarte w utworach prawdziwych mistrzów, nie ginęłyby marnie dla tysięcy słuchaczy, o tyle *niedelikatnych*, że się w porę z domu wybrali.

Nazwa poematu symfonicznego Liszta „Festklänge“, wykonanego wybornie na dwóch fortepianach przez panią Muchanowową i pana Schłözera, wydała nam się nader stosowną. Jestto właściwie dziwaczna, często zupełnie ciemna improwizacja, w której dolatują nas tylko niesforne „dźwięki“ jakiejś mistycznej uroczystości czy uczty, do której „wielu jest powołanych a mało wybranych“. Wyznajemy, że w gronie tych ostatnich, jako czujący i myślący jak zwykli śmiertelnicy, nie mogliśmy się znajdować.

Część wokalną wieczoru reprezentowały dwa numera solowe i dwa utwory wykonane przez chóry mieszane.

Panna Lewita, zdolna i obdarzona miłym acz niezbyt rozciąglwym głosem amatorka, dobrze się zarekomendowała publiczności, odśpiewawszy z równem zrozumieniem włoską „Cavatine“ i ładny romans Troszla.

Z dwóch chórów Rubinsteina kończących program, ostatni „O północy“ jest niepospolitą kompozycją tak pod względem faktury jak i ogólnej charakterystyki, wypływającej z ducha poezji, która słynnemu artyście za podstawę służyła. Chór wykonany był starannie.

— Orkiestra p. A. Sonnenfelda ustąpiła miejsce orkiestrze Bilsego grywającej w Szwajcarskiej dolinie, przeniosła się do Tivoli i tam na scenie, na której niedługo już ukaże się p. Trapszo ze swoją truppą, wystąpiła w dniu wczorajszym z pierwszym koncertem. Na koncert ten zebrało się około siedemset słuchaczy.

Program starannie był ułożony, przeważnie bowiem składał się z utworów poważnych znakomitszych kompozytorów i wykonanym był starannie. Dalsze koncerty zapowiedziane są codziennie. Orkiestra p. Sonnenfelda powinna dolożyć wszelkiej usilności w pracy, ma bowiem obecnie w p. Bilsem bardzo silnego współzawodnika.

— Słyszeliśmy, że w tych dniach przyjeżdża do Warszawy Olga Janina uczennica Liszta, znana ze swych licznych występów w Rzymie, Wenecji, Peszcie Wiedniu i w innych jeszcze miastach Europy.

— Donoszą nam z Mińska, że w pewnym domu przy ogrodzie gubernatorskim położonym, dziwne rzeczy dzieją się zaczęły. Codzień od godz. 10 do 12 wieczorem i od 5 do 6 rano, odzywało się tam nader silne stukanie, czy też huk, podobny do wystrzałów armatnich. Osobom będącym na dziedzińcu lub w budynkach sąsiednich wydawało się, że huk ten z wnętrza domu pochodził. Ci zaś co byli w samym domu sądzili, że to na dziedzińcu. Pogłoska o tem rozeszła się po całym mieście, każdy więc szedł o tem przekonać się naocznie. Przez cztery dni kolejne trwało to nieustannie. Mnóstwo ciekawych i władza miejscowa dochodzili przyczyna tego, schodzili do piwnic, lecz nic nie odkryto. Przypuszczano, że to gazy jakiegoś z pod ziemi się wydobywają, ale nic tego stwierdzić nie mogło. Nareszcie po czterech dniach ustało i wszystko do spokojności wróciło. Aż dnia 3go maja stukanie jeszcze gwałtowniejsze się rozpoczęło i z rozmaitemi przestankami aż do północy trwało. Czasem uderzenia tak szybko po sobie następowały, że w przeciągu jednej godziny naliczono ich 804. Przedsięwzięto

energiczne środki do zbadania tego, lecz dotychczas bezskutecznie. Zawsze to kiedyś wykryć się musi, a wtedy korespondent nasz obiecuje zdać sprawę o tem dziwnem zjawisku.

— Ludzie wracający z Grójca, opowiadają że zeszłej nocy około godz. 2-ej upadł tam gruby i rzęsiasty śnieg.

— Pani Pfejffer Płodowska (Morelli) artystka, która przed kilkunastu laty występowała w Warszawie, a następnie z różnemi włoskiemi truppami śpiewała na różnych scenach Europy i Ameryki, w tych dniach przybyła do Warszawy.

— We czwartek następny, to jest 25go b. m., Józef Wieniawski, ma dać koncert w sali teatralnej, ale w Wilnie, żkąd natychmiast, bo jeszcze w tymże tygodniu ma wrócić do Warszawy.

— „Birz. Wied.“ w Nr. 120 donoszą, iż w dniu 1 (13) m. b. na posiedzeniu Komitetu dróg żelaznych zatwierdzonym został projekt połączenia linii kolei żelaznej Warszawsko-wiedeńskiej i Warszawsko-petersburskiej — mostem przez Wisłę.

— Dziś od rana mamy przenikliwe zimno; wiatr wieje północny i to silny, jest więc nadzieja nawet — śniegu.

— Dziś rano byliśmy świadkami zdarzenia, które mogłoby pociągnąć za sobą niebezpieczne następstwa. Z dymnika dwupiętrowego domu przy ulicy Ś-to-Jankowej wiatr wyrwał otwartą połowę okna. Spadła ona na środek ulicy z trzaskiem i brzękiem, na szczęście nie ugodziwszy nikogo.

— We wtorek znajdowało się na widowiskach osób: w teatrze wielkim 204, w teatrze Rozmaitości 199. Na koncercie w Dolinie Szwajcarskiej 330.

— W dniu onegdajszym pochowano na cmentarzach: prawosł. ciał zmarłych mężczyzn —, kobiet —; na cmentarzu katolickim mężczyzn 4, kobiet 6, dzieci 6; na cmentarzu ewangelicko-augsburskim i reformowanym mężczyzn —, kobiet —; na cmentarzu starozakonnych mężczyzn —, kobiet 1.

— Tegoz dnia, przyjechało do Warszawy osób 179, wyjechało zaś 190. (Gaz. Polic.)

— Złożono w Redakcji „Kurjera Warszawskiego“, od Zosi marek 125, od K. marek 50, od Augustka Jęzowskiego z Kwilna marek 600, z ulicy Czarnej marek 38, bezimiennie marek 420.

Droga żelazna Warszawsko-Terespolska.

Wykaz porównawczy dochodu za miesiąc kwiecień 1871 roku.

- 1) Z ruchu osób rs. 23,778 kop: 75 1/2
- 2) Z przewozu towarów rs. 54,081 kop: 22 1/2
- 3) Różne dochody rs. 268 kop: 51.

W ogóle rs. 78,128 kop: 49.

W kwietniu 1870 r. było dochodu rs. 52,521 kop: 77 1/2.

Zatem w r. 1871 o 48,37% więcej, czyli rs. 25,606 kop: 71 1/2.

Od początku roku 1871 do końca kwietnia rs. 296,781 kop: 54 1/2.

Od początku roku 1870 do końca kwietnia rs. 206,416 kop: 95.

Zatem w roku 1871 więcej rs. 90,364 kop: 59 1/2.

czyli o 43% przeszło.

(Warszawa, dnia 17 maja 1871 roku.)

(1-1) — 3669 —

+ W dniu jutrzejszym, to jest dnia 20go b. m., jako w pierwszą rocznicę śmierci s. p. Marjanny z Mateckich Lewickiej, odbędzie się żałobne Nabożeństwo, o godzinie 9tej z rana, w kościele Śgo Marcina, przy ulicy Piwnej, na które to Nabożeństwo pozostały mąż wraz z dziećmi i wnukami, zaprasza. — 3680 —

+ W dniu 8 (20) b. m., to jest w sobotę, o godz. 10 z rana, odbędzie się w kościele N. Marji Panny Loretańskiej na Pradze, żałobna Wotywa, za duszę s. p. Balbiny z Bońkowskich Zdanowiczowej. — 3679 —

+ Dnia 20 b. m. t. j. w sobotę o godz. 11-ej rano w kościele Przemienienia Pańskiego przy ulicy Miodowej odprawione zostanie nabożeństwo żałobne za duszę s. p. Pawła Wisniewskiego Emeryta i Obywatela m. Warszawy, na które pozostała wdowa i dzieci zaprasza Krewnych, Przyjaciół i Znajomych zmarłego. — 3690 —

+ Jutro, jako w czwartą rocznicę śmierci s. p. Aleksandry z Bogdańskich Boduszynskiej, odprawionem zostanie w kościele Narodzenia N. Marji P. na Lesznie, o godzinie 10tej z rana, Nabożeństwo żałobne za spokój jej duszy, na które syn, Krewnych, Przyjaciół i Znajomych zaprasza. — 3697 —

+ Jutro w sobotę 20 maja, od godziny 8ej rano odprawiać się będą Msze ŚŚ-te, w kościele Śgo Karola Boromeusza, za duszę s. p. Jana Kantego Szymańskiego Adwokata, przy Sądzie Appellacyjnym, Karoliny z Hilzenów Szymańskiej, Jana Jankowskiego, b. Naczelnika b. Kommissji Skarbu i za duszę Julji z Szymańskich Grabowskiej. — 3662 —

+ W dniu 20 maja r. b. o godzinie 10ej z rana, w kościele Śgo Aleksandra odbędzie się Msza Śta, za

dużę s. p. Feliksa **Szczepańskiego**, Kommissarza służby Policyjno-Lekarskiej, na które pozostała wdowa z córką, zapraszają Familję, Przyjaciół i Znajomych.

—3663—

+ W dniu 22 maja r. b., t. j. w poniedziałek, jako w pierwszą rocznicę śmierci s. p. Karola **Majerskiego**, b. Budowniczego gubernalnego b. guberni augustowskiej, emeryta, odbędzie się za duszę jego żalobne nabożeństwo, w kościele Sgo Marcina przy ulicy Piwnej, o godzinie 10ej rano, na które wdowa po zmarłym, oprzejmie zaprasza Krewnych, Przyjaciół i Znajomych.

—3672—

+ S. p. **Zygmunt Sygietyński**, student wydziału prawnego Uniwersytetu Warszawskiego, po krótkiej lecz ciężkiej chorobie w 20-tym roku życia opatrzony SS. Sakramentami, przeniósł się do wieczności w d. 18 Maja r. b. Stroskani rodzice i familja zapraszają Krewnych, Przyjaciół i znajomych, na żałobne nabożeństwo w d. 20-tym b. m. o godz. 10-iej rano odbyć się mające w kościele Wszystkich Świętych, na Grzybowie, a następnie na wyprowadzenie zwłok, na cmentarz Powązkowski, w d. 21-ym maja t. j. w Niedzielę, o godz. 4-ej po południu.

—3692—

+ S. p. Izabella z Kopycińskich, **Kopycińska** żona po nieodżałowanym Franciszku b. oficerze b. W. P. Sędzi Pokoju Okręgu Siennickiego, — zmarła 27-go kwietnia w Warszawie; pochowaną została 2-go maja r. b. na cmentarzu parafjalnym w Siennicy, przeniesiona do grobu familijnego na barkach tłumnie zebranych i błogostawiających ją włościan z Krzywicy, gdzie ich troskliwością macierzyńską, przez lat kilkadziesiąt otaczała. Orszak pogrzebowy zebranej Familji, sąsiadów, i wielbicieli cnót zmarłej, przybyłych z Warszawy i dalszych okolic, był najwyższym dowodem uznanych zasług, i szczerego uwielbienia, które umiała wzbudzić w sercach Przyjaciół i Znajomych i należna cześć licznie ich tam zgromadziła, aby ze łzami i gorącą modlitwą, rzucić garść lekkiej ziemi na skrzepłą pierś Tej, która była wzorem cnót Obywatelskich dla młodszego pokolenia.

Spokój twej duszy Izabello. L. L. —3694—

+ Donoszą nam z Mińska, że 8 maja zmarł s. p. **Kazimierz Chrzczonowicz**, przeżywszy lat 77. Był on niegdyś uczniem uniwersytetu wileńskiego, a następnie przez długi czas pełnił obowiązki architekta gubernalnego w Mińsku. Wzniesienie wielu gmachów i budynków w tamtej okolicy było jemu powierzaniem, lub też według jego planów wykonywanem. Nadto nieboszczyk był wielkim miłośnikiem muzyki i sam grywał na wiolonczeli. Przed laty nawet stale się zbierał u niego kwartet smyczkowy, z miejscowych artystów i amatorów złożony. 10 maja ksiądz Ławrynowicz odprowadził ciało jego z kościoła katedralnego na cmentarz, Złotą Górką zwany.

— Nie tylko u nas mamy chłodną wiosnę ale i w innych miejscowościach, i tak: telegramy umieszczone w Birz. Wied. o stanie pogody i temperatury donoszą że w d. 2 (14) Maja r. b. termometr Reaumur wskazywał ciepła w Warszawie + 4, 8; w Wilnie + 3, 2; w H-kingforsie + 4; w Dorpacie + 4; w Eskaternburgu + 7; w Kazaniu + 4; w Kijowie + 5, 6; w Moskwie + 4, 8; w Nikolajewie + 8; Odesie + 8, 8; w Orenburgu + 8; w Charkowie + 5, 6; w Rewlu + 2, 4; w Rydze + 2, 4; w Sewastopolu + 10, 4; w Stawropolu + 8, 8; Tyflisie + 8; i w Rzymie + 12, 8.

— Według korespondencji w Gołosie, na wystawie sztuk pignych w z. m. w Pradze Czeskiej, która urządzoną została w „umieleckiej Biesiedzie“ z rosyjskich artystów przyjmowali udział Ajwazowski który wystawił „Widoki Kaukazu“ z czeskich artystów zaś młody odznaczający się wielkim talentem Bubak, Wachsmann, Swoboda, Majkner i Kwast wystawili akwarelle. Artysta czeski Dzermak przywiózł obrazki z życia Czarnogorców. Chorwacki malarz von Fridberg przysłał „Poskacznicę“ (tancerka). Obok tego na wystawę przysłali swoje dzieła Szelech z Monachjum i Baumgarten z Wiednia. Jeden z obrazów Ajwazowskiego nabytym został na rzecz Towarzystwa wystawy.

Ostatnie Wiadomości Polityczne.

Wracamy się jeszcze dzisiaj do traktatu francuzkiego. Niedokładność poprzednich doniesień czyni to koniecznem. Traktat stawia Francję w gorszym położeniu niż preliminarja wersalskie, ale nie jest dla niej tak ubliżającym i szkodliwym jak to wnosić należało z wiadomości telegraficznych, które służyły za podstawę do przeglądu środkowego. Dziś mamy już w rękach tekst traktatu spisane w 18tu artykułach we Frankfurcie d. 10 maja r. b. W obec tekstu znikają wszelkie wątpliwości, domysły i logiczne uzupełnienia punktów zbyt niewyraźnie zaznaczanych we wszystkich dotychczasowych doniesieniach. Tekst sam za siebie mówi i art. 7 rozwija całą kombinację ustępo-

wania wojsk niemieckich mającą iść równoległe z ustaleniem się porządku we Francji i wypłatą kontrybucji. Artykuł ten w całości tu przytaczamy.

„Wypłata 500,000,000 franków nastąpi w trzydziści dni po przywróceniu w Paryżu powagi rządu francuzkiego. Jeden miliard zapłacony zostanie w ciągu roku, a dalsze półmiliarda w dniu 1 maja 1872 r. Trzy ostatnie miliardy pozostaną wypłacalnemi w dniu 2 marca 1874 roku, stosownie do tego co zastrzeżono w przedugodnym traktacie pokoju. Począwszy od 2 roku bieżącego, procent od tych trzech miliardów franków uiszczany będzie corocznie w d. 3 marca w stosunku 5%. Wszelka kwota wypłacona anticipative na rachunek ostatnich trzech miliardów nie będzie już przynosić od dnia uskutecznionej wypłaty.

„Wypłaty będą mogły być czynione tylko w wielkich miastach handlowych niemieckich i nie inaczej jak tylko w monecie złotej lub srebrnej, biletach banku angielskiego, banku królewskiego w Niderlandach i banku narodowego w Belgii oraz w wekslach prostych i trassowanych według waluty“.

„Ponieważ rząd niemiecki ustanowił już wartość talara pruskiego we Francji na 3 fr. 75 cent. rząd francuzki przyjmuje kurs w ten sposób ustanowiony.

Rząd francuzki na trzy miesiące przed każdą zamierzoną wypłatą, zawiadamiać o niej będzie kassy państwa niemieckiego.

„Po zapłaceniu pół miljarda i ratyfikacji ostatecznego traktatu, departamenta Somme, Seine Inferieure i Eure, o ile znajdują się w zajęciu niemieckim, zostaną opuszczone. Ustąpienie z departamentów Oise, Seine et Oise, Seine et Marne i Seine jak również z fortów paryżkich będzie miało miejsce natychmiast jak tylko rząd niemiecki uzna przywrócenie porządku tak we Francji jakoteż w Paryżu za wystarczające do zapewnienia mu wykonania zobowiązań zaciągniętych przez Francję. W każdym razie, ewakuacja (wyjście z tych czterech departamentów i z fortów) nastąpi po zapłaceniu trzeciego pół miljarda franków.

„Wojska niemieckie dla własnego bezpieczeństwa będą miały prawo rozporządzania pasem neutralnym pomiędzy linią demarkacyjną niemiecką a murem fortecym Paryża na prawym brzegu Sekwany. Rozporządzenia traktatu 26 lutego odnoszące się do zajmowania terytorjów francuzkich po zapłaceniu dwóch miliardów pozostają w swej mocy. Żadne potrącenie do jakiegoby rząd francuzki miał prawo, nie będzie miało miejsca przy wypłacie pierwszych pięciuset milionów franków.“

Dla całości dodajemy, że w art. 1 traktatu dodatkowego dotyczącego dróg żelaznych i promienia fortecznego Belfortu wyrażono tylko, że należność 325 milionów franków straconą będzie z kontrybucji art. 7 głównego traktatu zapewnionej. Ponieważ nigdzie niewzbroniono Francji potrącenia tej kwoty z dalszych pół miliardów po zapłaceniu w zupełności pierwszego, można przeto przyjąć za zasadę, że dla zyskania wszystkich skutków przywiązanych do wypłaty 2 ch miliardów, Francja będzie potrzebowała w gotowiznie wyliczyć tylko 1 miliard 675 milionów.

Powyższe ostateczne warunki traktatu francuzkiego, uciążliwsze są dla Francji niż pierwiastkowe, nie są jednak tak srogie jak to wskazano we środę. Według preliminarjów, Niemcy musieli przyjąć wypłatę pierwszego półmiliarda bez względu na te lub owe okoliczności i interessa; traktat francuzki czyni przyjęcie wypłaty, a więc i nowe skutki do niej przywiązane zależnemi od przywrócenia władzy rządu francuzkiego w Paryżu. Same skutki jakie miała pociągnąć raz uskuteczniiona wypłata, uległy niezmiernemu zmniejszeniu i sprowadzone zostały do nic prawie nieznaczącego minimum, kiedy tymczasem w preliminarjach miały one wielkie rozmiary i były stanowczemi dla Francji.

To co pierwiej Niemcy zobowiązani byli wykonać po zapłaceniu jednego półmiliarda, obecnie mają wykonać dopiero po zapłaceniu trzech miliardów, ale wykonać muszą i nie wolno im jest oglądać się na żadne porządki ustalone lub nieustalone jeszcze w Paryżu lub w całej Francji. Skoro tylko otrzymają w gotowiznie 1,175 milionów franków (reszta skompensuje się z należnością za drogi żelazne wschodnie) będą musieli ustąpić z departamentów środkowego biegu Sekwany: Oise, Seine wraz z fortami, Seine et Oise i Seine et Marne. Wszelkie opóźnienie się, wszelka zwłoka umyślna lub mimowolna, sprzeciwić się będzie dobrowolnie zaciągniętemu przez nich zobowiązaniu.

Jestto najważniejszy punkt całego traktatu, o ile ten dotyczy wypłaty kontrybucji i oddania terytorium francuzkiego pod zajęcie niemieckie. Podano go zupełnie mylnie w doniesieniach telegraficznych. Według tych doniesień, opuszczenie czterech departamentów środkowych nastąpić miało dopiero wtedy, kiedy rząd niemiecki uzna, iż porządek we Francji został już przywróconym, a w każdym razie nie wcześniej jak po zapłaceniu trzech miliardów: oswo-

bodzenie zatem tych departamentów zależało głównie od uznania i woli rządu niemieckiego, a nie od wypełnienia zobowiązań przez Francję, jak powinno być w każdej umowie dwustronnej na godziwej *causa negotii* opartej. Dziś równoległe z wypełnieniem zobowiązania przez Francję iść musi wypełnienie zobowiązań przyjętych przez Niemcy obie strony są sobie równe w godności i sile: Niemcy nie przynoszą ujmę prawom i zwierzchnictwu państwowemu Francji.

Prawo wtrącania się Niemiec w sprawy wewnętrzne Francji,— prawo, powiedzmy prawdę, jawnie i niewątpliwie uznane przez samego Favra w sprawie dekretu Gambetty, nie jest dziś zasadą panującą nad całym stosunkiem, lecz tylko dodatkową, regulującą jedynie interes Francji w rychlejszem lub późniejszym wypełnieniu zobowiązań. Samo wypełnienie ma swoje skutki niezależne od żądź interwencji niemieckiej. Niemcy trzymając terytorja, nie przestają być prostymi zastawnikami; z realizacją należności kończy się ich zastaw. W granicach wypłaty półtora miljarda która dominuje nad wszystkim, ostrzegają oni Francję, że z zobowiązań jakie na siebie przyjęli, nie będą mogli wywiązać się wcześniej jak po uspokojeniu Francji, ale gdy raz Francja granic tych dosięgnie i zapłaci półtora miljarda: Niemcy utracą prawo dobrowolności. Będą musieli wypłatę przyjąć i zastaw zwrócić.

Zastrzeżenie dotyczące uznania porządku za ustalony we Francji, jakkolwiek uczynione w interesie Niemiec i sprzeczne z preliminarjami dozwala przewidywać że strona przeciwna nie będzie czekać na całkowitą wypłatę półtora miljarda (ewentualnie 1,175 milionów) lecz wcześniej ustąpi jeśli zyska powyższe przedświadczenie. Zasada zatem interwencji, zasada czysto polityczna występuje tylko pośrednio pomiędzy minimum i maximum zobowiązania które Francja wypełnić musi, aby się uwolnić mogła od okupacji. Główny stosunek nieprzestaje być fiskalnym czyli takim jakim go mieć chciano w Wersalu.

Z innych rozporządzeń traktatu zasługuje na wzmiankę prawo przyznane mieszkańcom Lotaryngji i Alzacji Niemcom obecnie odstąpionej, do niczem nietamowanego osiedlenia się na obecnem terytorium państwa francuzkiego z możliwością dalszego posiadania nieruchomości, na dawnym terytorium Francji. Deklaracje względem pozostania w obywatelstwie francuzkiego złożone być winny do dnia 1 października 1872 r.

O zwrocie jeńców, ich przyznaczeniu, siłach zbrojnych jakie wolno trzymać Francji podczas okupacji mówi artykuł 10 traktatu. W artykule tym postanowiono, że jeńcy którym czas służby jeszcze nie upłynął mają być wysłani za Loare. Po przywróceniu władzy rządu francuzkiego w Paryżu aż do chwili wyjścia wojsk niemieckich z fortów, armja Paryża i Wersalu nie będzie mogła przenosić 80,000. Z wyjątkiem zwykłych garnizonów na prawym brzegu Loary, tylko pomniejszona armja będzie miała prawo konsystować.

Wiadomości Telegraficzne.

Paryż 17-go po południu.—Bramy Wersalu i d'Auteuil zburzone przez ogień wojsk rządowych. Bastjony sąsiednie zasypywane są gradem kul a federalni nie są już w stanie należycie odpowiadać na ogień wersalczyków. Fort Issy ostrzeliwana energicznie Petif Vanves, Point du jour i Grenelles. W Point du jour federalni prawie już utrzymać się nie mogą. Wersalczycy zakładają miny pod bramą de la Muette.

Paryż 17-go z rana.—„Mot d'ordre“ ogłasza list Clusereta, w którym uwięziony generał zaleca, aby przedewszystkiem wzniesić barykady na linjach od rogatek de l'Etoile, przez plac króla rzymskiego, do placu Eylau do bramy Passy do mostu Grenelles i od mostu Zgody do bramy St-Ouen.

Bruksella 16-go.—„Journal de Bruxelles“ zawiadamia, że na skutek rozporządzenia rządu francuzkiego, przywóz broni do Francji został wzbronionym.

Paryż 17-go z rana.—Komitet bezpieczeństwa publicznego, „dla ochronienia kraju od dyktatury wojskowej“, rozporządził aby generałom dowodzącym dodani byli komisarze cywilni. Dombrowskiemu dodano Dereura, Wróblewskiemu Leona Meilleta, La Cecilii Johannarda. Wszystkie pociągi kolei żelaznych muszą się teraz zatrzymywać przed Paryżem dla rewizji. Pociąg, któryby się chciał od tego uchylić, zostanie zniszczonym. Posiadacze petroleum muszą w ciągu 48 godzin podać do deklaracji zapasy tego artykułu. Fort Vanves nie został jeszcze zajęty przez wojska wersalskie. Fort Montrouge, wspierany przez baterje w Hautes Bruyeres trzyma się ciągle. Wojska wersalskie nacierają na bramę de la Muette i Billancourt. Kolumna Vendôme złamana we troje. Plac Vendôme ma być nazwany „Placem międzynarodowym“.

Paryż 16-go wieczorem.—Kolumna Vendôme po-

Dramata Willjama Shakspeare'a

przekład z pierwotworu Komierowskiego zawiera:

„Hamlet“, „Romeo i Julia“, „Król Ryszard III“, „Ukrócenie Spornej“, „Kupiec Wenecki“, „Wiele hałasu o nic“, „Makbeth“, „Wieczór Trzech Króli“, „Król Lear“, „Krotofila z pomysłem.“

3 tomy w 8-ce, stronic 1624.

Cena znizona z rs. 4 na rs. 2, z przesyłką rs. 2 kop. 40.

BOSKA KOMEDJA

Danta Alighieri,

Ułomaczenie Juljana Korsaka,

poprzedzone wstępem i objaśnionem Komentarzem, według P. Bagiola i Streckfussa.

Wydanie na papierze welinowym z 16-stu rycinami, 8-ka wielka. — Cena znizona z rs. 6 na rs. 3, z przesyłką rs. 3 kop. 30.

HUS I HUSSYCI.

Szkice historyczne podług Palackiego i Sommera,

napisal MICHAŁ GLISZCZYŃSKI,

z dwiema rycinami.

Cena znizona z rs. 3 na rs. 1 k. 50, z przesyłką rs. 1 k. 65.

PIEŚŃ O ZIEMI

przez

WINCENTEGO POŁA.

Cena znizona z kop. 75 na kop. 30, z przesyłką kop. 35.

Powysze dzieła są do nabycia w Księgarni Gebethnera i Wolffa, oraz w innych miejscowych i na prowincji.

(1-3)

—3588—

— Księgarnia Maurycego Orgelbranda, naprzeciw posagu Kopernika, otrzymała z Krakowa na skład główny: **Ostatnie chwile rewolucjonisty na śmierćskazanego, podczas zamachu stanu Napoleona III, przez O. Marchal, Misjonarza Apostolskiego, z 19 wydania francuzkiego, na język polski przetłóżył ksiądz Władysław M.** Cena 15 kop. (3 3) — 3006 —

Izba Skarbowa Warszawska,

podaje do powszechnej wiadomości, że w biurze Naczelnika Powiatu Górno-Kalwaryjskiego, w dniu 1 (13) czerwca r. b., o godzinie 12-iej w południe, odbywać się będzie głośnia i plus licytacja, na sprzedaż drzewa znajdującego się na przyłączonych do podleśnictwa Nowa-Huta, dwóch leśnych odpadkach, z których jeden położony jest w po duchownych dobrach Uweliny, a drugi w takichże dobrach Kukały, Górno-Kalwaryjskiego Powiatu.

Licytacja zacznie się od summ szacunkowych, mianowicie: na drzewo w odpadku Uweliny od rs. 525 kop. 95½, a w odpadku Kukały, od rs. 1826 kop. 22.

Przystępujący do licytacji, obowiązani są złożyć na wadium w gotowiznie, lub też w papierach publicznych 1/10 część szacunku tego drzewa, które licytować zamierzy t. j., do licytacji na drzewo w odpadku Uweliny, rs. 52 kop. 60, a na drzewo z odpadku Kukały rs. 182 kop. 62.

Utrzymujący się przy licytacji powinien to wadium uzupełnić 1/10 częścią tej summy, którą skutkiem licytacji postąpi nad szacunek. Osoby nieżyczące sobie uczestniczyć w głośnie licytacji, mogą przysłać do biura Naczelnika Powiatu Górno-Kalwaryjskiego, przed 12-stą godziną dnia naznaczonego do licytacji, zapieczętowane deklaracje, z dołączeniem wymaganego wadium lub też kwitu o zaplaceniu takowego do kassy. Deklaracje takowe powinny być pisane wedle formy wskazanej § 1909, t. X, części I-iej Zbioru praw 1857 r.

O bliższych warunkach dowiedzieć się można w Wydziale Dóbr Izby Skarbowej, w biurze Naczelnika Powiatu Górno-Kalwaryjskiego i w urzędzie leśnym Nowa-Huta.

(2-3) — 3473

Dyrekcja Dróg Żelaznych Warszawsko-Wiedeńskiej i Warszawsko-Bydgoskiej.

Podaje do wiadomości, że pozostawione w ciągu kwartału I-go r. b. w powozach i na stacjach dróg żelaznych rozmaite przedmioty, mogą być odebrane za udowodnieniem własności, od Zawiadowcy Stacji Głównej Warszawa.

Wykaz tych przedmiotów może być przejrzany każdodziennie, w zwykłych godzinach biurowych, w Kancellaryjach Zawiadowców Stacji: Warszawa, Skierniewice, Piotrków, Częstochowa, Sosnowice, Granica, Łowicz, Kutno, Włocławek i Aleksandrów.

Przedmioty nieodebrane do dnia 20 sierpnia (1 września) r. b. stoownie do przepisów porządkowych dróg żelaznych, zostaną sprzedane przez publiczną licytację. — Warszawa dnia 13 kwietnia 1871 r.

(2-2)

— 2677 —

Obwieszczenie.

Z powodu nie dojsia do skutku licytacji na dzień 30 kw. etnia (12 maja) naznaczonej, Sztab 2ej dywizji Grenadjerskiej podaje do wiadomości, że w dniu 10 (22) maja o godzinie 10 rano w domu Zarządu Wojskowego na Nowym Świecie, odbędzie się powtórna licytacja in minus bez przetargu, na dostawę produktów żywności dla wojsk 2-iej dywizji Grenadjerskiej, składającej się z 8,000 ludzi, przez czas obozowy, to jest od 1-go czerwca do 18-go lipca.

Ceny produktów są następujące:

Mięsa wołowego pud po 3 rs. 75 kop.

Masła solonego funt po 22½ kop.

Kapusty wiadro o 24 funtach po 25 kop.

Soli pud 85 kop.

Grochu czterwiek 90 kop.

Mąki pszennej pud 80 kop.

Mąki grochowej pud 1 rs. 20 kop.

Kaszy owsianej czterwiek 1 rs. 35 kop.

Kaszy perłowej czterwiek 1 rs. 30 kop.

Cebuli pud 1 rs.

Pieprzu i liścia bobkowego funt 18 kop.

Owsa korzec 2 rs. 56 kop.

Życzący podjąć się tej dostawy mają się stawić w miejscu i w czasie wyżej oznaczonym, zaopatrzwszy się wprzódy w potrzebne ku temu dokumenty i wadium.

(2-3)

—3550—

BIBLIOTEKA,

składająca się z kilku tysięcy tomów jest do nabycia. Wiadomość bliższa w Redakcji „Kurjera Warszawskiego.“ (2-3) — 3532 —



Bez pośrednictwa osób trzecich,

Dom z Placem na Pradze,

dający przeszło 1,500 Rs. dochodu rocznie, do sprzedania za 12,000 Rs., z których 5,700 wymagalne, reszta pozostać może na 5% na lat 3½. Wiadomość przy ulicy Królewskiej, w Tivoli, mieszkania Nr 25, rano do 10-iej, a po południu od 3-iej do 5-iej. (2-3) — 3601 —

Zakład Fryzjerski i Perfumerja Aleksandra Lipink,

ulica Nowy-Świat, Nr 1257, nowy 41,

Poleca wyroby najswiezszej mody w znacznym wyborze gotowe, oraz obstalunki jak najakuratniej wykonywają się po cenach przystępnych. *Gabinety* oddzielne damski i męzki dla ubierania głów, przytem *Maszyna Angielska* do czesania włosów.

Oryginalne Francuzkie wyroby, jako to: Pudry, Velontine, Fleurs de riz du Japon, Ylang-ylang i Poudres Rosse. Pomady: a la Violette de Parme, Creme Nutritive, Mondaine, Miranda, Ylang-ylang i olejek Miranda z soku lilji i sałaty, przewyższający wszystkie olejki delikatnością zapachu i dobrocią. *Creme Froide Mousseuse* odznaczający się nadzwyczajną delikatnością *Rimmels-glycerine* w płynie, Mydła, Savon de Thridace, Savon Imperial de Russie, Savon du Harem i t. p. — Perfumy, Octy tualetowe, Woda Kołńska i t. p. przybory toaletowe. — Wszelkie zamówienia do czesań damskich po za obrybem Zakładu, skutecznie są przez samego właściciela, jako też przez jego zdolnych Pomocników. (5-6) — 2754 —



Do nowego bardzo korzystnego przedsięwzięcia potrzebny jest

WSPÓLNIK,

znający przemysł i rachunkowość, posiadający kapitał od trzech do pięciu tysięcy rubli srebrem.

Propozycje nadesłać można do Redakcji „Kurjera Warszawskiego“ pod adresem A. Z. (1-3) — 3660 —



Korzystny interes!

Kamienica masyw muirowana, piętrowa w mieście gub. Radomiu, przynosząca dochodu 4,000 rs. — na 12 procent jest do sprzedania. Potrzeba gotowizny około 20,000 rs. — Mający chęć kupna zostawia adres w Redakcji Kurjera Warsz. pod lit. Y. Z. (2-2) — 3581 —

NASIEŃNIE BURACZANE

„IMPERJAL“ z słynnej plantacji H. Mette w Quedlinburgu,

ofiaruje po cenie umiarkowanej

DOM HANDLOWY LEOPOLDA MEYER,

przy ulicy Długiej Nr 32 (na Potkańskim),

(5-12)

— 3310 —

W Dobrach Józefów nad Wisłą, w powiecie Nowo-Aleksandrjskim, gubernji Lubelskiej położonych, jest do sprzedania z wolnej ręki *Oranjerja* ze 120 drzew cytrynowych i pomarańczowych złożona, oraz duża ilość około 2000 wazonów różnych krzewów i bardzo pięknego zbioru dużego kilkadziesiąt letnich kaktusów *Speciosa*. Ktoby chciał nabyć, na miejscu w Józefowie widzieć można Oranjerję a jako nad samą Wisłą położoną, najłatwiej do Warszawy wodą sprowadzić, drzewa są bardzo piękne i cytryny duże bez pestek wydające najlepszego gatunku owoce. Jeżeliby kto chciał zasięgnąć dokładniejszej wiadomości,

niech się uda po opis dokładny do Litografji Adolfa Moeller, ulica Długa, Nr 557, wprost bramy Hotelu Polskiego. — 3561

Ważna wiadomość!

dla Gisserów, Ślusarzy, Guzikarzy etc.

Jest do odstąpienia z wolnej ręki Warsztat z tłoczniami, kompletnie urządzoną *Gissernią*, żelazniami Tokarniami, Transmissją, Śrubstakami, Sztancami, Kuźnią — wszystko za cenę nader umiarkowaną. Wiadomość na miejscu: ulica Podwał, Nr 526 w Handlu Naftalinowym. (1-3) — 3665 —

SPAA W BELGJI SEZON KĄPIELOWY 1871.

Rozpoczęcie sezonu dnia 1 Maja. Zamknięcie 31 Października. — Zakład kąpielowy na nowo urządzony, odznacza się elegancją i wygodą, rozporządzając niewyzerpanymi źródłami mineralnymi uzdrawiającymi, łącząc w sobie wszelkie przez Szanownych Gości wymagane urządzenia, jako to: kuracje wodną, kąpiele kropliste, parowe, spadowe i t. p.

Podczas sezonu odbywają się w wspaniałych salach redutowych wielkie koncerty, codziennie bale lub zebrania wieczorne tańcujące, dwa razy dziennie muzyka znanej wybornej kapeli, oprócz tego przedstawienia teatralne, uroczystości wiejskie, wycigi konne, iluminacje i t. d., oraz wycieczki czarujące w okolicy. Komunikacja kolei po kilka razy dziennie we wszelkich kierunkach. (2-3) — 3548 —

Pod Nr 37, przy ulicy Ogrodowej, potrzebną jest
Guwernantka Francuzka,
 która za 3 godzin lekcji 14-letniej panience udzielanych,
 przyjęła tak zwane demi place z osobnym pokojkiem na mie-
 szkanie. (1-3) 3652 -

MAGAZYN
S. Dziechcińskiego,
 przy ulicy Miódowej Nr 486a, otrzymał po powrocie
 właścicielki z zagranicy wielki dobór **Okryć, Sukien**
 i różnych drobnostek na porę wiosenną i letnią w naj-
 świeższych fasonach. (6-6) 3056 -

Potrzebny jest
Rzadca z kaucją rs. 3000,
 na pewność hipoteki zaraz po Towarzystwie do Dóbr lub
 domu murowanego w Warszawie. Interesowany zechce swój
 adres zostawić w Redakcji „Kurjera Warszawskiego,” pod li-
 terami **A.B.** (1-3) 3667 -

Potrzebny jest
UCZEN
 do fotografii w zakładzie fotograficznym Maksymiljana Fa-
 jansa, Krakowskie-Przedmieście Nr 52. (1-3) 3659 -

O Lekejach Kroju Sukien Damskich.
 Gruntownie Kroju nauczyć się można tylko za pomocą fran-
 cuzkiej metody, która jest dokładniejszą od wszystkich in-
 nych, i której zasadę stanowi odpowiednia linja, a nadto
 trzeba umieć szyć po krawiecku, bo bez tego Suknia, choćby
 najlepiej skrojona, nie będzie dobra. Osoby interessowane ra-
 zają się zgłosić do Zakładu Krawieckiego Damskiego **Woj-**
nickiej, przy ulicy Sto-Krzyżkiej pod Nrem 1345, w drugim
 domu od Nowego-Swiatu, na 1-szem piętrze od frontu. Tamże
 dostać można **linijek** do tegoż kroju. (1-4) 3571 -

Posiadający język ruski, oraz obeznany z przepisami, obok
 niewielkiej Kaucji, może mieć miejsce
Zarządu w małym domu,
 od 1-go Lipca r. b., za wynagrodzeniem bezpłatnego mieszk-
 ania. Wiadomość u Właściciela przy ulicy Mokotowskiej
 Nr 19 nowy, od godziny 8-jej do 11-jej z rana i od 3-jej do 5-jej
 po południu. (1-3) 3649 -

Ktoby miał do sprzedania
Narzędzia miernicze
 zechce jak najspieszniej złożyć swój adres w Redakcji
 Kurjera Warsz. pod lit. **G.M.** (2-2) 3668 -

Na kilka dni przed Wielkanocą r. b., ktoś
 z kupujących w moim sklepie, pozostawił
 przez zapomnienie cztery tuziny **łyżek sto-**
lowych neisilbrowych i trzy tuziny **łyżeczek małych** do
 kawy, także neisilbrowych, obwinionych razem w jedną pa-
 czkę. Prawy właściciel zgubę tę odebrać może, za udowo-
 dzeniem swej własności i zwrotem kosztów ogłoszenia, w skle-
 pie Chajema Leiman, pod Nr 2376A, róg Nowolipki i Nale-
 wek, w domu Semiatyca. (1-3) 3653 -

Poszukiwany jest od 1-go Lipca przez katolika
Pacht,
 niezbyt daleko od Warszawy i szosy. Interesanci raczą złożyć
 swe adresy w Redakcji „Kurjera Warszawskiego,” pod litera-
 mi **D.T.** (1-3) 3648 -

Świeżo nadeszłe z zagranicy bardzo praktyczne, dające się
 czyścić zwykłą szczytką i obmywać wodą,
Chodniki Gutaperkowe,
 trwałe, zdadne do wykładania schodów, korytarzy i pokoi,
 tudzież jako dywaniki pod nogi do powozów, dorożek i omni-
 busów, sprzedają się po cenie fabrycznej, w Bazarze Stowa-
 rzyszenia Spożywczego „Merkury,” przy ulicy Senatorskiej
 obok Resursy Kupieckiej, w domu pod Nrem 24 nowym. (2-3) 3565 -

Otwartym został przy ulicy Leszno pod Nr 9-m nowym
 obok Prokuratorji
Skład Mydła i Swiec,
 pod firmą **Fr. Pachowski.** Sprzedaje wszelkie wyroby
 mydlarskie w najlepszych gatunkach jako to: Mydło białe,
 żółte, szare, Soda, Potaż, Krochmale, Farbki i różne Per-
 fumerje z fabryki Pulsa, oraz Swiece kościelne i stearynowe
 z najlepszych fabryk. Przytem Naftę Nr 1, Knoty i Szklę
 do Lamp - wszystko po cenie najumiarkowańszej, a biorąc
 na kamienie odstępuje się rabat. Nadmieniam się, że po-
 wyższy Skład wszedł w stosunek rabatowy z Towarzystwem
 Spożywczym Merkury i że marki za kupiony towar członkom
 wydawać będzie. (2-3) 3578 -

Jest do sprzedania
FORTEPIAN
 zupełnie nowej konstrukcji, z blatem meta-
 lowym, z trzema szprejami i bardzo pięknym
 tonem, za przystępną cenę. Wiadomość
 przy ulicy Nowy-Swiat, pod Nrem 41, w oficynie lewej na
 1-szem piętrze. (2-3) 3567 -

Jest do sprzedania:
FORTEPIAN o 7-min oktawach, w dobrym
 stanie, za Rs. 140, oraz inne **MEBLE.** Można
 je zabrać od S-go Jana. Ulica Marszałkowska,
 Nr 67 nowy, w podwórzu, na pierwszym piętrze, gdzie Maga-
 zyn Mebli. (3-3) 3183 -

Z powodu nagłego wyjazdu, w przeciagu dai-
 trzech, jest do sprzedania **FORTEPIAN** Ma-
 honiowy w jak najlepszym stanie, za cenę Rs. 110,
Paka od fortepianu, za Rs. 4. Wiadomość: Uli-
 ca Złota, Nr 7, mieszkania Nr 1. (2-2) 3612 -

Z powodu braku miejsca jest do sprzedania
Fisharmonja,
Kapiel prysznic w formie szafy i **Szeslæg** mały, wszys-
 tko mahoniowe i w dobrym stanie. Ulica Przejazd Nr 9 na
 2-iem piętrze, Nr 6 mieszkania. (1-3) 3671 -

Garnitur Mebli,
 składający się z kanapy, stołu, kilku krze-
 sel i t. d., oraz inne sprzęty, są do sprzeda-
 nia za przystępną cenę przy Krakowskim-Przedmieściu, w do-
 mu pod Nr 391. Widzieć takowe można od godziny 3 z po-
 łudnia. Stróż mieszkanka wskaże. (1-3) 3666 -

ZUPEŁNA WYPRZEDAŻ
 po cenie niżej kosztu.
Magazyn Mebli
JANA TARNOWSKIEGO,
 przy ulicy Krakowskie-Przedmieście, Nr 404,
 wprost Kościoła S-go Krzyża.
 wyprzedaje po cenie niżej kosztu, różne **Meble,**
 jako to: Garnitury wysłane i pokryte, Szeslęgi kryte
 najlepszą skórą amerykańską, oraz sajanem, Ko-
 zetki, Fotele, Foteliki, Łóżka, Umywalnie, z marmu-
 rem, oraz inne, Szafka nocne, Stoliki pod samowar-
 y, Biórka mahoniowe, Jesionowe i na orzech, Szafy,
 Serwantki, Stoliki do kart, do robót damskich, Kre-
 densy, Stoły, obiadowe i t. p., z którymi także Ma-
 gazyn poleca się. (4-10) 2918 -

Jest do sprzedania **garnitur**
MEBLI
 mahoniowych, składających się z kanapy,
 2 foteli i 6 krzeseł rypsem krytych. Wiadomość
 przy ulicy Królewskiej Nr 1066k, gdzie Tivoli nad byłym
 Magazynem Zjednoczonych Stolarzy, u tapicera Hentze, Nr.
 mieszkania 34. (2-3) 3575 -

Są do sprzedania
2 Magle wiedeńskie,
 zupełnie w dobrym stanie, przy ulicy
 róg Karmelickiej i Nowolipki, Numer
 domu 2403c. Wiadomość na miejscu.
 (3-3) 3399 -

Są do sprzedania
Dwa Magle
 zupełnie w dobrym stanie, z dobrem powodzeniem, z powodu
 braku dozoru, przy ulicy Trebackiej pod Nr 629. Wiadomość
 w miejscu. (1-3) 3654 -

Magle Wiedeńskie
 prawie nowe, są do sprzedania, za
 bardzo przystępną cenę z powodu na-
 głego wyjazdu, przy ulicy Niecałej,
 Nr 6 nowy. (1-1) 3670 -

Sztychłow czyli **dłutek do drzeworytów** pa-
 ryżkich,
Miar różny do ciał płynnych i sypkich,
Wag dziesiętnych, Nożyc angielskich do
 strzyżenia owiec, dostane w Składzie Towarów Żelaz-
 nych **Adolfa Straus** Nr 579, przy ulicy Długiej
 wprost Arsenatu. Tamże potrzebny jest **Uczeń** w wie-
 ku lat 15, zadanem jest aby mówił po niemiecku. (1-3) 3657 -

Dom Spedycyjno-Komissowy.
Jan Hr. Ledóchowski,
 ulica Długa, Nr 30 nowy,
 przy zbliżającym się jarmarku wełnianym, ma zaszczyt po-
 dać do wiadomości PP. Właścicieli Owczarni, iż tak jak lat
 poprzednich, przyjmować będzie **Welnę** w komis do sprzeda-
 dazy, w czem Ich względem poleca się. (7-9) 3164 -

Letnie Mieszkania w Mokotowie,
 w majątności
Franciszka Schustra
 Jeszcze kilka **LOKALI** jest do wynajęcia, z których jeden
 obszerniejszy, ze Stajnią, Wozownią i osobnym Podwórkiem.
 Informacja na miejscu. (3-3) 3508 -

Od dnia 8-go Lipca do dnia 1-go Października 1871 r.
 jest do wynajęcia umeblowane
Mieszkanie
 od frontu, na dole, składające się z Saloniku, sypialnego Po-
 kojku, Przedpokoju i Kuchni, w domu W-go Karasińskiego
 obok Tivoli, stróż miejscowy wskaże. (2-3) 3592 -

W domu pod Nr 1202 (nowy 19), przy ulicy Pańskiej, są do
 najęcia
różne Lokale,
 po 1, 2, 3, 4, 5 i 6 Pokojów z kuchnią, po cenie umiarkowa-
 nej, od S-go Jana. Wiadomość u Rządcy tegoż domu. (1-3) 3661 -

Do wynajęcia od S-go Jana r. b.,
 w domu Nr 2911/12 (nowy 4) w Alei Jerozolimskiej:
 na **1-szem piętrze** od frontu: dwa Pokoje, Przedpokój i
 Kuchnia, suche i widne, z Drwalnią, Piwnicą i Górą, ro-
 cznie rs 120; na **3-ciem piętrze:** dwa Pokoje i Kuchnia
 frontowe, z Drwalnią, Piwnicą i Górą, rocznie rs. 90; Pokój
 z Kuchnią na 1-m piętrze, rocznie rs. 75, Stajnia i Wozownia
 zdadne dla dorożkarza, lub utrzymującego krowy. Wiadomość
 na miejscu u Rządcy domu (2-3) 3560 -

Z powodu wyjazdu są do odnajęcia (miesięcznie lub tygodniowo)
Mieszkania
 umeblowane, składające się z **3 pokoi** obszernych, dużego
 salonu, dwóch małych gabinetów, przedpokoju i kuchni.
 Wiadomość na Zielonym Placu w domu obok Tivoli Nr 8
 na 2-m piętrze, codziennie z rana od godz. 10-jej do 2-jej,
 oraz po południu od 5-tej do 8-mej wieczorem. Tamże są
 do odnajęcia **3 pokoje** umeblowane z przedpokojem i dwa-
 ma wejściami. (2-2) 3629 -

Do wynajęcia każdego czasu
Letnie Mieszkania w Koszykach,
 przy ulicy Koszyki Nr 1753abc. Wiadomość na miejscu
 lub w Składzie Herbaty **Leona Krupeckiego,**
 wprost statuy Zygmunta. (2-3) 3573 -

Jest do wynajęcia
Letnie Mieszkanie parterowe
 w **Wierzbnie,** w Domku Szwajcarskim, składające się z 2ch
 Pokoi, Kuchni angielskiej i Sionki, od 16 Maja do 16 Lipca,
 lub **1 Pokój** na całe lato, za umiarkowaną cenę. Wiado-
 mość: Róg ulic Grzybowskiej i Gnojnej, dom W-go Kozłow-
 skiego, Nr 1, wejście od Gnojnej przez bramę, 2-ga sień
 w podwórzu, 2-gie piętro, mieszkania Nr 19. (2-3) 3599 -

LOKALE
 z **2-ch, 3-ch i 4-ch Pokoi,** od 1-go lipca do najęcia.
Fortepjan fabryki Bucholtza do sprzedania, w dobrym
 stanie mahoniowy, o półsodnej oktawy, **Maszyna** Growera
 do szycia i **Pińczerki** dwu miesięczne do zbycia, w domu
 Nr 15 nowy, ulica Hoża, za Kościołem S-go Aleksandra,
 mieszkania Nr 3 w podwórzu. (3-3) 3168 -

Od 1-go Lipca r. b. żądany jest
POKÓJ DLA WDOWY
 przy rodzinie, bez mebli, z usługą, opalem i osobnym wcho-
 dem. Wiadomość przy ulicy Nowolipki, Nr 6 nowy u Wła-
 ściela domu. (3-3) 3461 -

Od 1-go Lipca r. b., w domu pod Nrem 1087E, przy uli-
 cy Maryańskiej, jest do wynajęcia
Lokali
 na 2-giem piętrze, składający się z 6-ciu Pokoi, Przedpokoju,
 Kuchni i Spizarni. Tamże dla osób przybyłych z prowincji,
 są do najęcia każdego czasu, do 1-go Lipca r. b., **3 Po-**
koje, Przedpokój, Kuchnia, Spizarnia i Garderóbka. (1-3) 3675 -

Jest do najęcia od S-go Jana r. b. pod Nr 1293, nowy 26
 przy ulicy Nowy-Swiat
Sklep obszerny i widny,
 z Alkową i Pasażem, przydatny na sklep korzenny, żelazny,
 bławatny, dystrybucję, cukiernię, skład wódek lub tym podob-
 ny proceder, wraz z mieszkaniem, składającym się z duże-
 go Pokoju, obszernego Przedpokoju, Kuchni, Piwnicy i Drwal-
 ni, za rs. 450 rocznie.
 Bliższa wiadomość u Rządcy domu. (2-3) 3447 -

SKLEP
 obszerny, z urządzeniem do gazu, obecnie zajęty na handel
 kolonialny, zdadni na każdy proceder, z mieszkaniem, woz-
 wnią, drwalnią i piwnicą, do najęcia od 1 Lipca r. b., pod
 Nrem 1303 (nowy 46), przy ulicy Nowy-Swiat, wprost Apte-
 ki W-go Koopego. Wiadomość u właściciela domu. (2-3) 3562 -

SKLEP duży
 z pokojem i piwnicą, w domu Zarządu wojskowego przy ulicy
 Nowy-Swiat, naprzeciw Kopernika, jest do wynajęcia od S-go
 Jana. Wiadomość w tymże domu w Kantorze Loterji, Pana
 Zweigbauma. (3-6) 3554 -

Osoba która zgubiła jedno z Biżuterji,
 za udowodnieniem może odebrać przy ulicy Mazowieckiej,
 Nr 9, Andrzej Stróż wskaże. - A. K. (2-2) 3619 -

Nagrody Rs. 15.
 W Sobotę, dnia 13go b. m., zginął
Pies Myśliwski
 z rasy Ceterów, wzrostu średniego, czarny, z pyskiem i no-
 gami złotymi, na szyi miał Obróżę białą z Kłódeczką; od po-
 wiada na zawołanie: Abat. Nagrodę powyższą otrzyma ten,
 kto odprowadzi takowego Psa pod Nr 75 przy ulicy Mar-
 szalkowskiej, mieszkania Nr 3. (1-2) 3678 -